

Isisewin nakacicikewin
pimiwicikewin onci Kanata
miinocikewin anokiiwin



Impact Assessment
Agency of Canada

Agence d'évaluation
d'impact du Canada

Canada 

Gaa-dazhi-ayaagin

NITAM IKITOWIN	4
KAINACIKATEK	5
KANAWAPANCIKEWIN	6
INIWENIWAN NIIWIN MIIKANAN	7
Cionacikatekin ciminosekin wiiciwitiwinan	7
Cikiciinencikatek okimawinan mina kikencikewin kainatekin	9
Cinankinikatek Anishinini okimawin ihima isisewin nakacicikewinan	10
Ciioshickatek kikinomakewin, kikencikewin mina wiiciwitiwin	11
KEISHI MATANOKIICIKATEK	12
MIKIKEWINAN	12
MAZINICHIGAN	12

Apii edaawed ode'iminekewigiizis 26, 2024

ISBN: En106-271/2024Ojw-PDF

978-0-660-73221-3

Nitam ikitowin

Ihiwe miinocikewin anokiiwin (anookiiwin) misiwe takanawapancikemakan pepan onci isisewin nanakacicikewin pimiwicikewin oma Kanata (pimiwicikewin) cikanawapancikatek cianokiicikatek miinocikewinan onci anishininiwak. Ihiwe anookiiwin kape tapimoosemakan ciani ayancisek ani pimanokiicikatek ciwiitanokimakanewac anishininiwak mina kotakiiyak kewiiciwakanewac. Eko eikitomakak kaishi kiishwemakak, tinokan Anishinini okimawinan, pimiwicikewinan, mina kawiiiciwakanewac, kawin ikitonaniwan cinakashkawakanec awiia, mina cisisek, tipahikan, awashime ciwiincikatekin ani wiitanokiimakanewac anishininiwak, aniisisek.

kainacikatek

enisitawinikatek kakiinanokimakak nanekacicikewinan, miina kiiyapac eisisek, ihima inakanesiwin, okimawinan, pimaatisiwin, miina shooniyakewin kaishi noontesewac anishininiwak, ahawe okimawin ohoma Kanata maacitawak ihiweni miinocikewin anokiiwin onci anishininiwak, inoowit, miina wiisakotewininiwak. Wiinawa pimiwicikewin, ikitonaniwan enisitawinikatek ihuwe tepwewin onci Kanata kakii piishimanencikemakak miina kaishi kikentakocikatek, miina epimanookiicikatek cikiishkinikatekin iniweniwan inakonikewinensan, totamowinan, miina kainenimonaniwank. Awashime taashincikatek miinocikewin, isise citocikateki katananookiianiwan entaso kiishika. Nantawentakon cikikencikeyan, ashotamawin, inakanesiwin nisitotamowin, miina tapasanimowin, cionci macisek ihima kaniikaniiwac anookiikananak miina ikiweniwak kani apiitapiwac anookiikananak misiwe pimiwicikewinink.

Ihiwe tepwewin miina miinocikewin kakiinakacicikewac, ihima kakiishiwiincikatek 2015 tipaacimowin, [Ekitentamak Tepwewin, cimiinonikaatek Niigaaniwin](#), okiiwiintanawa miinocikewin cipimikamak ciani oshicikatekin miina cipaminikatek kakiciinencikatekin wiicwitiwinan. Ihiwe kakiinakacicikewac okiiwiintanawa aniin [E-inacikatek tipakonikewin misiwe Oqimawin ikitowin Omiinikowiniwa Anishinabek Citipenimoowak](#) (UN ikitowin) epaayatewiincikemakak iniweniwan kekanawapancikatekin, kaisisekin miina kainacikatek miinocikewinan cikiiminosekin nookom kapimi ahkiiwak ohoma Kanata. Ihiwe pimiwicikewin ashotama cikiitotamowac ihiweni anookiiwinini cishikanawapancikatek cinahisek iniweniwan kakanawapancikatekin miina kaishiaacakowak ihuwe UN ikitowin, miina cikikencikatek iniweniwan omiinikowinan anishininiwak cikiciinencikatekin ihima misiwe Kanata isisewin nakacicikewinan.

Ihiwe pimiwicikewin tepwewin mina miinocikewin kapimiyaniwank kaye iniweniwan eashotamaniwak cioshki kanawapancikatek okimawin-onci-okimawin, okimawinan-onci-okimawinan, mina inoowit-okima wiicwitiwinan. Pimiwicikaniwank, onatekin inakonikewinensan, shooniiyawin pimiwicikewinan, noonkom kakiishikak treaty taashincikewinan, mina cipi mamiinocikatekin iniweniwan okimawin kakwetewinan katocikatekin. Ciisisek awashime cinisitocikatek keisisekin kamiishakin anookiiwinan mina aniin keishikanocikatekin onoweniwan isisewinan. Apii macianookiicikatek miinocikewin anookiiwin ayawanoon kenakashkikemakakin, awashime cikiitocikatek pakosenimomin cimiinosekin ihima anishininiikank ciwiicitowac ihima kaishionaakonikaniwank mina kaishionatekin inakonikewinan kainatekin onci kamiishakin anookiiwinan oma Kanata cikwayakosekin mina cinisitawinakokin citepinikatek miinocikewin kakakwetepinikatekin.

kanawapancikewin

ihwe pimiwicikewin kanawapancikewin taonci kanawapancikemakan iniweniwan niiwin miikananeinacikatekin ihimapiwicikewinink kaishiniikanacikeccinankisekin tepwewin miina miinocikewin: cioshickatekin kakicinentakok wiiciwitiwinan, cikiciinencikatekin kainatekin okimawinan miina kikencikewinan inacikewinan, ci ishpiisekin Anishinini niikaniitamakewin onci isisewin nakacikewinan, miina cioshickatek kikinomakewin, kikencikewin miina takoonikewin.

Iniweniwan miikanan wiiciiwemakanon iniweniwan ashtamakewinan cionciisisek cinisitotamowac anookiinakanak miina ciwiincikatek pimiwicikewin opapamisiwinan ihima anishininiikank. Ashotamawinan tani ayancisewan ani pimanookiicikatekin ciani kikencikatek miina tepinikatekin ikitowinan onci anishininiwak.

Ihwe anookiiwin tawiicikemakan ihima pimiwicikewin otanookiiwin cishikanawapancikatek mayam ciisisek iniweniwan kakanawapancikatekin miina ka aacakowakin iniweniwan UN ikitowin miina onoweniwan kaye kenapancikatekin:

- ✦ Kicinencikewin, cikitonaniwank mina citocikatek, iniweniwan omiinikowin anishininiwak kaishi nisitawinikatek mina kaishiatek ihima pakepiihikanink 35 onci Constitution Act, 1982, mina cikiciwinikatek opapamisiwin ahawe okima.
- ✦ Ciontinakanec shooniyya mina kotakiiyan wiicihiwewinan cimiinakanewac anishininiwak cionciisisek cikiiwiintamowac kekonan.
- ✦ Ciacikatekin nisitawinikewinan cishikanawapancikatekin kakina wiiciwitiwinan onci anishininiwak

Kinwensh kekanawapancikatekin onci anokiiwin matanokiicikatek onoweniwan kaye:

- ✦ Isisewin nakacikewin katocikatek cionci oshickatekin inacikewinan onci tepwe, niikan, miina kwayak wiintamakewin cipaktinikatek, kiishpin tashiikewinan wiipaktinamowac
- ✦ Citapasinikatekin kanakashkikemakakin ihima anishininiikank cikiiwiintamowac ihima isisewin nakacikewinan
- ✦ Awashime citepwewank mina ciwiincikatek iniweniwan aniin Anishinini kikencikewin keishinakatawencikatek, cimanacikatek, mina cishi acikatekin ihima isisewin nakacikewinink
- ✦ Citapasinikatekin kanakashkikemakakin anishininiwak cikiiwanokiiwac miina cikiiipimanookiiwac ihima pimiwicikewinink, kaye ihwe ciani mishiinowac Anishinini anookiinakanak
- ✦ Cinankicikatekin kikinomakewin, kashkikewin, miina cikikentamowac kakina pimiwicikewinink anookinakanak ciisisek kiciinencikewin miina cinitawikiimakakin wiiciwitiwin onci anishininiwak

Iniwaniwan niwin miikanan

Cionacikatekin ciminosekin wiiciwitiwinan

Ihiwe pimiwicikewin wiiciwitiwin onci anishininiwan cinacikatek enisitawinikatek anishininiwak ekitashi tashiikewac mina ekiipimiwitowac onoweniwan ahkiin eka mashie etakoshink okima kakiatoc otokimawin oma, mina ekii kanawentamowacin otaahkiimiwa kiiyapac. Ahawe pimiwicikewin, eshiwapantamowac anishininiwan kaishi sakisicikewac, mina einatenik kiciinakonikewin cimanacitowac, otaahkiimiwa, wiiciwitiwinan awashime ciishikanawapancikatekin kaishi nantawentakok misiwe wiinatamakewinan.

Ekiciinencikatek epimanookiicikatek pimiwicikewin otanoonikowin mina epimanookiicikatek miinocikewinan cinakacicikatek cionatek mina awashime ciwiiciwitinaniwank onci anishininiwak. Nantawentakon anokiiwin ihima piinciye hi mina aakocink kainatekin iniwaniwan aninta nakacicikewinan, mina kaye cionacikatek kaishionakonikaniwank, onakonikewinan, mina inakonikewinensan anookiiwinan. Inencikatek kiinawiint, kaishinasikoyank okimawin, cimino nisitotatiyank, ciapacicikatek kiicinencikewin, kwayak wiincikewinan, mina tipitaawin.



Ashotamawinan:

- ✦ Cianookiicikatekin kaikitoowac ikiweniwak [Anishininiwak payahtak kaanaanakatawentaamowac otapiitamaakek](#)
- ✦ Cioshiccikatekin miina cimashkawicikatekin wiiciwitiwinan onci Anishinini pimiwicikewinan cionciisisek ciwiintamatiniwank kikencikewin miina wiintamakewin iniweniwan isisewinan miina keniikanatekin
- ✦ Cioshiccikatekin miina cimashkawicikatekin wiiciwitiwinan onci Anishininiwak, ciapacicikatekin keonciisisek aakocink iniweniwan nakacicikewinan ketocikatekin
- ✦ Cianookiicikatek cianookihakanewac kaishpakinsoc anookiinakanak kaishi pikishakin okimawinan kinwensh ciisisek wiiciwitiwin onci anishininiwak miina ciwiicicikatekin anookiiwinan miina kakaanookiiwakin wiiciwitiwinan
- ✦ Citocikatek cinontawakanewac otenank miina kakayawac ishkonikanink anishininiwak cikiinontawakanewac miina cinakatawenimakanewac kainanookiiwac pimiwicikewinink
- ✦ Citocikatek cinisitawinikatekin miina citapasinikatekin kaishinakashkikemakakin cikiwiintamowac ihima isisewin nakacicikewinan kapimitocikatekin ikiweniwak Anishinini kiciiyahak, oshkatisak, awashishak, ikwewak, napewak, kamaakiyawac, kameeikinakosiwa miina kaniishopimatisiwac
- ✦ Ciwiitanokiimakanewac kotakiiyan Kanata anookiiwinan, kapikishakin okimawinan mina kaonakonikewac cimiinocikatekin isisewinan kawiintamowac anishininiwak onci isisewin nakacicikewinan eka kakakiisisek cikiimiinocikewac kapimiwicikewac kayema kapimiwitowac
- ✦ Cionacikatekin aniin ketocikatek mina ciwiitanokimitinaniwank iniweniwan nokom kakiishikak treaty kaokimawiniwakin cinatekin kaishi wiiciwawac okiman mina cikiciinencikatekin omiinikowin mina kapakosentankin, cisisekin kaye anokiwn "cimaacitamakak" tipenimitisowin
- ✦ Cionacikaniwank keishiminosek mamaopiwinan, miina ciwiintamowac, anishininiwak onci inakonikewin, inakonikewinensan, miina napapancikewinan anokiwin



Cikiciinencikatek okimawinan mina kikencikewin kainatekin

Anishiniwak weshkac otonciayanawa okimawin kainatekin epimishkamakakin emiishiinotek, emashkawatek, mina eishiatekin ihima kaishi otaahkiiwac. Onoweniwan kainatekin kayekaishiokokintekin minainakonikewinancinencikatekin kiciinakonikewinan mina kaishianikoosikin kainatekin okimawinan. Ciwemicikoshii akincikatekin tinokan ihiwe Anishinini inakonikewin kinacikate cikisiinikatekin onoweniwan kainatekin okimawinan mina cionacikatekin okimawinan wemicikooshikainacikec. Ciwiicikatekin okimawin-onci-okimawin, okimawinan-onci-okimawinan, mina inoowit-okima wiicwiitiwinan, ihiwe pimiwicikewin isiseni cinisitawinank mina cikiciinentank kainatekin Anishinini okimawinan, kaye ciwicikatekin katotamowac Anishinini pimiwicikewinan cikiitotamowac onoweniwan okimawinan ihima isisewin nakacikikewinan katocikatekin.

Anishinikikencikewin ishikikencikate einakanesiwak, ishikiishwewinan, kakiciinencikatekin, otanank, okimawin mina inakonikewinan kainatekin onci anishiniwak. Kaoonciimakakin ishiatewan, mawantoosewan, mina mashkawatewan. Ohowe pimiwicikewin onisitawinanawa ekiciinentakok Anishinini kikencikewin ihima isisewin nakacikikewinink, mina cikiitocikatek cimanacikatek Anishinini kikencikewinan cikanawencikatekin ake pakan awiyya ciapacitocin. Cionacikatekin tepwetatiwin mina ciwiitanokimakakin wiicwiitiwinan onci anishiniwak ciwiicikatek pimiwicikewin cioshitowac mina cikanawencikatek keinacikatek Anishinini kikencikewin cimanawiincikatekin mina kwayak cikanawencikatekin.

Ashotamawinan:

- ✦ Ciapacikatekin kakina apacikikanan ihima pimiwicikewin ciwiicitoc mina ciisisetoc ciwiintamowac ikiweniwak anishiniwak pimiwicikewinan eisisekin mina kaishipikishakin okimawinan nakacikikewinan kainacikewac otinakonikewiniwa, inakanesiwinan, mina katotamowac. Citocikatek ci iikatecikatekin kanakashkikemakakin iniweniwan pimiwicikewinink keonciisisekin
- ✦ Ciwiitanokimakanewac Anishinini pimiwicikewinan kwayak cinacikatekin miina cinakatawencikatekin Anishinini kikencikewinan ihima isisewin nakacikikewinan miina ishkwa tocikatekin
- ✦ Cikakwecimakanewac kapimanookiiwac ciisisek ewiitanookiimawac anishiniwan ciisisek kaye Anishinini kikencikewin
- ✦ Ciwiitanokimakanec anishiniwak kapimiwicikewac kwayak ciisisek mina cikiciinencikatekin nakatawentamowin onci Anishinini kikencikewin ihima onacikewinink mina kaishipikishakin okimawinan nakacikikewinan
- ✦ Eka kekon cikacikatek mekwac tocikatek miina kwayak ciwiincikatek ihiwe Anishinini kikencikewin keinapacikatek ihimamisisewin nakacikikewinink miina kaishi onencikaniwank
- ✦ Katoocikatekin inakanesiwin ankwamisiwin miina citepinikatek, anishiniwak cinahentamowac wiintamakewac Anishinini kikencikewinan
- ✦ Cinankinikatek kakwetewin mina mamaopiwinan kaye ciatek okimawinan api nantomikoyan



Cinankinikatek Anishinini okimawin ihima isisewin nakacikewinan

Ihiwepimiwicikewin okatotaneka cishikanawapancikec okimawinan kaishikanawapancikec kaokimakantank “onci” citotank okimakancikewin “wiiciwin” anishininiwan. Okancinishahwan anishininiwan pimiwicikewinan ciwiitanokiimac pimiwicikewin cikiitocikatekin nakacikewinan mina cipimiwitowac anishininiwak nakacikewinan. Ciwiintamowac cinatekin eka ciokimakancikatekin iniweniwan kaishi kanawapancikatekin anishininiwak omiinikowiniwa onci tipenimitisowin, kaye otokimawinan.

Cikiitocikatek owe anookiiwincishikanawapancikatekonci miinocikewininkminakainatek UN ikitowin citocikatekin kaishipapamisiwank cikakwetenaniwank mina cikiciwinikatek wiitanokiimitiwin mina wiiciwitiwin onci anishininiwak mekwa ekanawentamowac kaishi kapeshiwac. Kiciinentakon owe citocikatek kaishi oshkisek okimawin-onci-okimawin, okimawinan-onci-okimawinan, mina inoowit-okima wiiciwitiwinan.

Ashotamawinan:

- ✦ Cinantawapancikatek ikitowin wiipac ima Anishinini pimiwicikewinan iniweniwan isisewin miina kapikishakin okimawin nakacikewin katocikatekin
- ✦ Ciwiicikatek wiitanokiimitiwin miina Anishinini kanikanishkank katocikatekin iniweniwannakacikewinan
- ✦ Wiitanokiimitiwin ima Anishinini pimiwicikewinan onoweniwan kaye, ima isisewin mina kapikishakin okimawin nakacikewinan, kaishimikikatekin Anishinini kaniikanishkakin nakacikewinan, mina cinacikatekin ihima kaishionencikewac Kanata okimawin.
- ✦ Anookiiwin citakonikatekin Anishinini pakosentamowinan, kainencikatekin, miina kainatekin onacikewinan miina keshipimiwicikatekin pimiwicikewin kaniikanishkank nakacikewinan miina kiiwe nakacikewin totamowin
- ✦ Ciisecikatek ikiweniwak Anishinini pimiwicikewinan ciwiintamowac ihima Kanata okimawinink kaishi onencikatek mina pepanon
- ✦ Ciisisek awashime citakwiiwac Anishinini pimiwicikewinan apii ishkwonencikaniwank iniweniwan isisewin nakacikewinan

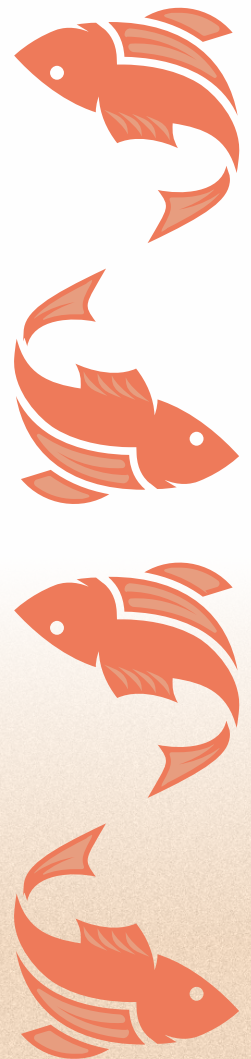
Ciioshickatek kikinomakewin, kikencikewin mina wiiciiwitiwin

Ihiwe pimiwicikewin ashotamake cioshickatek mina cipiminakacicikatekin anokiiwinan cishinakosiwackamemeiikinakosiwacawiyakoma Kanata. Ohowekaishi ashotamaniwank, awashime cikanawapancikatek cisisewac anishininiwak eka eta cinentamowac enakacihakanewac ihima pimiwicikewinink, ciinentamowac ewiicihakanewac mina wiiciiwitiwin ima anokinakanank. Cinakacicikatekin kanakashkakemakakin ima anishininiikank cinantawapantamowac, citepinamowac mina cikiciwinank anookiiwinan ima pimiwicikewin. Cinantawapancikatek mina keoncitepinakanec mina keonci anokii kikkinomakewin – ciisisek ihiwe pimiwicikewin kaishi ashotamac cimemeiikinakosiwac anookiinakanak ciwiicihakanewac kakina anookiinakanak.

Mina kotak kakiiciinentakok cikii kanawencikatek wiicitowin, kiiciinencikewin mina wiiciiwitiwin katananookiinaniwank cionciisisek inakanesiwin kikencikan mina ciwiincikatek manencikewin, pikishencikewin mina/kayema macencikewin ihima pimiwicikewinink. Eka eta cikikinmakenaniwank. Ihiwe kaye cinacikaniwank cioshickatek katananookiiwac anookiinakanak kaishi memeiikinakokin Anishinini inakanesiwinan totamowinan, ishikiishwewinan, mansinicikewin mina, isisekin, ahkiikank totamowinan.

Ashotamawinan:

- ✦ Citocikatek ihiwe pimiwicikewin anokiiwin tipapancikan, memeiikinakosiwin mina wiiciiwitiwin inacikewin ciwiitanokiimakanec Anishinini anookiinakanak
- ✦ Misiwe citocikatek inanokiiwin kainacikatek ima [Mishiino-ishikiishwewin peshik inentaamowin: cimiinonikaatek miikana](#) tipacimowin—cikanootekin iniweniwan animisewinan mina kanakashkikemakakin ima anishininiwak imaneke pimiwicikewinan—mina ciapacikatek pimiwicikewin Anishinini anookiiwin kanawapancikewin ciwiicikatek owe anokiiwin
- ✦ Ihiwe kainatek onci [Tepwewin miina miionikewin nanaatok ogimaawin kanockiewin onci miinocikewin 57](#), cikikinomawakanewac pimiwicikewin anookiinakanak, kaye kaishpakinsowac anookiinakanak, awashime cikikenimawac anishininiwan, kaishi wiiciiwawac Kanata, mina okikentamowiniwa kainatenik mina inakanesiwinan. Kikinomakewin kaye, keapiiciisisek, cishiwiincikatek kainatekin anookiiwinan
- ✦ Ciwiincikatekin Anishinini inakanesiwinan mina ishikiishwewinan, mina ciwiicikatekin Anishinini macitawinan oma pimiwicikewinink, kaye citepishkikatek, kayema ciansweshkikatek, ahawe okimawin oma Kanata kainacikec ciwiicikatekin Anishinini macitawinan, mina kaye ciontikatekin antinekemkeonci tipacimowac anishininiwak okitowiniwa



Keishi matanokiicikatek

Keanookiitamowac ikiweniwak anookiinakanak misiwe pimiwicikewinink cionapihakanewac cionatowac kacakwakin-, apiita kainatekin-, miina kinwensh totamowin onacikewinan cinapapantamowac anookiinakanak miina kaokimawiwac cimatanookiicikatek. Kainatekin iniweniwan totamowin onacikewinan tanakatawencikatewan kaishi pikishakin okimawinan kaisisekin miina kaishi kikencikatekin, miina kaye iniweniwan kanantawencikatekin onci pimiwicikewinink kaishi pepikishakin miina anookiiwan.

mikikewinan

owe kainatek taanookiiwininan cikashkitowank kaishi ashotamayank, owe pimiwicikewin okaonatonan keminosekin mina kenankisekin ishikikewinan cikanawapancikatek. Keni apiitanookiiniwank takikinawacikatek mina tawiincikate ihima peshikoo ahkiiwin tipacimowin, cimacitaniwank 2024-25 shooniyawi ahkiiwin.

Mazinichigan

Impact Assessment Agency of Canada (Mii owe Agency) owiidanokiimaa' Anishinaabe' gegoo ji-ozhichigaadegin imaa aazhawaatebii'iganing waa-izhi-wijji'iwed Wemitigoozhi Ogimaa. Anishinaabeg miziwe omaa akiing omazinibii'amaawaa' eshkawenid gaye ezhinaagwak aki miinawaa nibi gaye bagidinaamowin. Mii omaa wenji-gikendaagwak endanakiwaad ge-onji-ganawenimangwaa. Bebakaan gidizhinaagozimin omaa Zhaaganaashiiwakiing ezhibaashkineyaabateseg ishkode. Gaa-waawiyeyaakizod ma'iingan. Ma'iinganag miziwe babaa-okwiinawag omaa akiing, mii owe gegiinawind ge-izhinaagoo'oyang omaa akiing, o'owe gaa-waawiyeyaag gidookwiinawind anokaadamang gegoo ge-izhi-minoseyang.

